

## معلومات لمدرء الجنازات

يجب على شركة الجنازات (مكتب أو مؤسسة تنظيم الجنازات) أن تقدم إيصالاً (فاتورة) توضح فيه اسمها التجاري، عنوانها، رقم التسجيل التجاري، والخدمات المقدمة بكلفة سقفاها \$2000 (متضمنة الضريبة الحكومية).

يجب توجيه أية تكاليف إضافية متعلقة بخدمات الجنازة إلى عضو الأسرة صاحب العلاقة أو الشخص المسؤول. إن معالجة طلب دفعة المساعدة الموافق عليها لن يبدأ حتى تكتمل إجراءات الجنازة ويتم تقديم الإيصال (الفاتورة) الصحيحة، حيث يُتوقع أن يتم الدفع خلال 30 يوماً.

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالخدمات الدينية الرعوية عبر رقم الموبايل خلف الصفحة.

## معلومات الاتصال

### مسؤول الطب الشرعي في ولاية نيو ساوث ويلز:

للحصول على معلومات أو مساعدة بشأن آلية أو إجراءات الطب الشرعي، أو للحصول على المشورة أو دعم الفجعة والفقدان، اتصل بوحدة المشورة والدعم، قسم الطب الشرعي على الرقم 02 9563 9000 أو قم بزيارة قسم المساعدة والدعم، محكمة الطب الشرعي في ولاية نيو ساوث ويلز

### المساعدة للسكان الأصليين:

يقدم مجلس أراضي السكان الأصليين في ولاية نيو ساوث ويلز منحا مالية لأعضاء المجلس والسكان الأصليين المقيمين في ولاية نيو ساوث ويلز بموجب برنامج خدمات الجنازة. لمزيد من المعلومات حول كيفية التقديم، يرجى زيارة صندوق دعم الجنازة، مجلس أراضي السكان الأصليين.

### تنظيم الجنازة:

للحصول على معلومات حول الخطوات التي يجب اتخاذها، راجع دليل تنظيم الجنازة، حكومة ولاية نيو ساوث ويلز.

### إيجاد مدير/منظم جنازة:

اتصل بجمعية مديري الجنازات الأسترالية على الرقم 03 9859 9966 أو قم بزيارة موقع جمعية مديري/منظمي الجنازات الأسترالية.

### الدعم الديني/الرعوي والإعانة المالية:

لمزيد من المعلومات حول الدعم الديني الرعوي في ولاية نيو ساوث ويلز والإعانة المالية للجنازة، يرجى الاتصال بـ:

- الخدمات الدينية الرعوية في ولاية نيو ساوث ويلز على البريد الإلكتروني: ChaplaincyCSNSW@dcj.nsw.gov.au
- رقم الهاتف: 0423 693 497

## معلومات للعائلة والأصدقاء المعنيين عند وفاة شخص مسجون أو موقوف لدى الشرطة أثناء فترة احتجازه

هذا الكتيب يقدم المعلومات حول:

- ماذا ستفعل الشرطة
- ما هي الخدمات الإصلاحية /الإجرائية التي يقدمها جهاز الشرطة في ولاية نيو ساوث ويلز
- ما الذي سيقوم به مدير الجنازات
- ما الذي سيقوم به الطبيب الشرعي
- معلومات لمدرء الجنازات
- معلومات الاتصال



## ما الذي سيقوم به مدير الجنازة

مدراء الجنازات يساعدون في العديد من الإجراءات الشكلية في هذا الظرف الصعب، حيث يستطيعون المساعدة في تنظيم مراسم الدفن أو الترميد (حرق الجثمان)، إعداد ونشر الإشعارات أو النعوات في وسائل الإعلام، الاتصال والاتفاق مع رجال الدين أو المشاركين في الطقوس الدينية لتنظيم مراسم الجنازة والتشييع، كما يمكنهم التواصل مع مكتب الطب الشرعي لمعرفة موعد إخراج جثمان المتوفي وتنظيم نقله إلى المدفن (المقابر) أو مكان الترميد (الحرق) والمساعدة في الحصول على شهادة الوفاة.

جميع مدراء أو منظمي الجنازات في ولاية نيو ساوث ويلز ملزمين بتقديم عرض أسعار مفصل، وهذا يجعل المقارنة بين خدمات وأسعار منظمي الجنازات أمراً أسهل، تأكد أن عرض السعر يتضمن الضريبة بحيث تعلم كامل السعر المتوجب دفعه.

## ما دور الطبيب الشرعي وما الذي يقوم به

يتم التحقيق تلقائياً عقب أي حالة وفاة في الاحتجاز أو السجن حيث يحقق الطبيب الشرعي في طبيعة وأسباب الوفاة. يمكن للمحقق أو الطبيب الشرعي أن يقدم توصيات للسلطات المعنية حول أي ممارسات، سياسات، أو قوانين يمكن تغييرها لمنع وقوع حوادث وفاة مماثلة في المستقبل. قد يستغرق الأمر بعض الوقت قبل أن يتمكن المحقق أو الطبيب الشرعي من البدء بالتحقيق.

بإمكانك الحديث مع المستشارين في الوحدة الاستشارية بقسم الطب الشرعي الاستقصائي حول أي معلومات أو دعم تحتاج إليه فيما يتعلق بالإجراءات التحقيقية الشرعية. وبإمكانهم تزويدك بها أو مساعدتك للوصول إلى مقدمي الدعم من ناحية النصح أو مساعدة الفجعة والفقدان. ليس هناك حدود أو قيود على استخدام الخدمات المتوفرة وهي مجانية وبإمكان أفراد الأسرة الآخرين أو الأصدقاء المفجوعين من واقعة الوفاة أن يستخدموا خدمات الدعم المتوفرة.

إن فريق الخدمة الاندماجية/التكاملية بإمكانه المساعدة في الأمور التالية:

الاتصال مع العائلات أو الأصدقاء الآخرين الذين يجب أن يتم إخبارهم بالوفاة وظروفها.

تزويدكم بالمعلومات حول كيفية استلام المتعلقات الشخصية للمتوفي والجهة التي يجب الاتصال بها لتحويل أية أموال للمتوفى.

تحويلكم إلى مقدمي الخدمات المناسبة من أجل الحصول على أي دعم آخر و/أو الاستشارة المتعلقة بالفجعة المترتبة على الوفاة.

في بعض الأحيان يشعر أفراد العائلة أو الأصدقاء المقربين كثيراً من المتوفي إلى الحاجة لرؤية المكان الذي توفي فيه قريبهم أو الرغبة بالتحدث مع المحيطين به والذين كانوا على اتصال وثيق به لمعرفة الظروف التي رافقت وفاته بشكل أفضل، بإمكانك الاتصال بفريق الاحتجاز في السجن أو الإصلاحية لترى إذا كان ممكناً ترتيب زيارة خاصة لهذه الغاية.

لمساعدة الأقارب أو الأصدقاء المقربين والذين فُجعوا بموت من أحبوه في السجن أو أثناء الاعتقال، فإن قسم الخدمات الإصلاحية في ولاية نيو ساوث ويلز يمكن أن يقدم إعانة مالية بقيمة \$2000 للمساهمة في نفقات الجنازة بعد تقديم طلب موافق عليه. هذه الإعانة المالية تُدفع مباشرة إلى الشركة المنظمة للجنازة والتي تختارها عائلة الشخص المتوفي. يرجى تزويدنا باسم وتفاصيل الاتصال لمدير الجنازة على طلب إعانة الجنازة حالما يكون ذلك متاحاً حتى يتسنى لقسم الخدمات الإصلاحية أن يصرف الدفعة المالية مساهمة في نفقات الجنازة. أي مصاريف أخرى متعلقة بالجنازة سيتم تحويلها من شركة الجنازات إلى الشخص المعني من عائلة المتوفي أو أي شخص آخر مسؤول عنه.

## ما الذي ستقوم به الشرطة

سيحضر ضباط الشرطة إلى مركز التوقيف أو السجن ويوثقوا ملابسات وسبب الوفاة، إضافة إلى أنهم سوف يفسّروا ويشرحوا أي مسائل قانونية تنجم عن تحقيقهم.

في ولاية نيو ساوث ويلز يُعتبر تبليغ الطبيب الشرعي عن أية حالة وفاة لمحتجز أو موقوف لدى الشرطة ضرورة قانونية، حيث يجب على ضابط الشرطة المناوب أو الحاضر أن يزود فريق الطب الشرعي بالمعلومات عن اسم وعنوان أو رقم هاتف أي شخص مُقرب أو من عائلة المحتجز للاتصال معه.

سوف تقوم الشرطة بترتيب عملية نقل المتوفي إلى المشرحة، وإذا كان الشخص قد توفي في السجن في سيدني فإنه يجري نقله إلى ليدكومب بسيدني، أما إذا توفي الشخص في سجن واقع في المناطق البعيدة عن المدن من نواحي ولاية نيو ساوث ويلز فإنه يتم نقله إلى مشفى واقع في المناطق القريبة من السجن أو الإصلاحية، أو إلى أحد المركزين الرئيسيين للطب الشرعي (الجنائي) في ليدكومب أو مشفى جون هنتر في مدينة نيو كاسل.

## ما الذي يقدمه فريق الخدمات الإصلاحية في ولاية نيو ساوث ويلز

تقوم الخدمة الدينية الرعوية في ولاية نيو ساوث ويلز جنباً إلى جنب مع فريق الخدمة الاندماجية/التكاملية بتقديم المساعدة المتمثلة بتوفير المعلومات والدعم.

إن منسق الخدمة الدينية الرعوية سيتصل بالهاتف مع أقرب الناس إلى المتوفي، بعد أن تكون الشرطة قد أعلمته ب وفاة قريبهم، سيزود منسق الخدمة الدينية أقرب الأقرباء بتفاصيل إعانة الجنازة البالغة \$2000 والتي يمكن أن تُقدم من قبل المفوض للمساعدة في تكاليف الجنازة، إضافة إلى تقديم المزيد من الدعم الديني الرعوي للعائلة.